



Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

UN LIBRARY

SFP 13 1982

A/37/429
S/15388 ✓
9 septiembre 1982
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

UN/SA COLLECTION

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo séptimo período de sesiones
Temas 20 y 35 del programa provisional*

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA
COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Trigésimo séptimo año

Carta de fecha 7 de septiembre de 1982 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Tailandia ante las
Naciones Unidas

En relación con mi carta de fecha 16 de agosto de 1982 (A/37/391-S/15366) y siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de informar a Vuestra Excelencia sobre las violaciones más recientes de la soberanía y la integridad territorial de Tailandia cometidas por las fuerzas vietnamitas de ocupación en Kampuchea:

1. El 9 de agosto de 1982, a las 12.40 horas, las fuerzas vietnamitas dispararon cuatro granadas de mortero de 82 mm contra territorio tailandés en Ban-Mai-Rood y Bank-Khat-Larn, distrito de Klong-Yai, provincia de Trat.
2. El 10 de agosto de 1982, a las 4.00 horas, tres granadas de mortero de 82 mm disparadas por fuerzas vietnamitas cayeron en territorio tailandés en Ban-Sao-Thong-Chai, distrito de Kantharalak, provincia de Si-Sa-Ket, y causaron daño a una escuela y a varias casas.
3. El 11 de agosto de 1982, a las 12.00 horas, las fuerzas vietnamitas dispararon un cohete RPG contra territorio tailandés, que cayó en Ban-Khao-Larn, distrito de Khlung-Yai, provincia de Trat.

* A/37/150.

4. El 11 de agosto de 1982, a las 14.10 horas, las fuerzas vietnamitas dispararon cohetes de 107 mm y morteros de 120 mm contra territorio tailandés. Cincuenta proyectiles cayeron en la zona comprendida entre Ban-Kok-Sabang y Ban-Nong-Ian, y otros 10 proyectiles cayeron en la zona de Ban-Klong-Namsai, distrito de Aranyaprathet, provincia de Prachinburi, donde causaron daños en varias casas.

5. El 12 de agosto de 1982, a las 15.45 horas, otros dos cohetes RPG disparados por fuerzas vietnamitas cayeron en territorio tailandés en Ban-Mai-Rood, distrito de Khlong-Yai, provincia de Trat.

6. El 13 de agosto de 1982, a las 16.30 horas, las fuerzas vietnamitas hicieron disparos con un cañón sin retroceso contra el territorio tailandés y ocho proyectiles cayeron en la zona septentrional de Ban-Chananglang, distrito de Pong-Nam-Ron, provincia de Chanthaburi.

7. El 17 de agosto de 1982, a las 13.00 horas, las fuerzas vietnamitas dispararon un cohete de 107 mm que cayó en una zona situada al sur de Ban-Sa-Ngae, distrito de Ta-Phraya, provincia de Prachinburi.

8. El 18 de agosto de 1982, a las 19.00 horas, ocho cohetes de 107 mm disparados por fuerzas vietnamitas cayeron en territorio tailandés, nuevamente en Ban-Sa-Ngae, y causaron daños en varias casas de aldeanos tailandeses.

9. El 21 de agosto de 1982, a las 11.20 horas, las fuerzas vietnamitas dispararon cohetes de 107 mm contra territorio tailandés, que cayeron en la zona situada al oriente de Ban-Sa-Ngae, distrito de Ta-Phraya, provincia de Prachinburi.

10. El 29 de agosto de 1982, a las 15.05 horas, cinco proyectiles de armas pesadas disparadas por las fuerzas vietnamitas cayeron en territorio tailandés en Ban-Mai-Pak-Hong y en Khao-Noi-Srichimphu, distrito de Aranyaprathet, provincia de Prachinburi.

Estos incidentes son una prueba más de violaciones evidentes del territorio tailandés, que contradicen las repetidas declaraciones de Viet Nam de que respetará la soberanía y la integridad territorial de Tailandia.

El Gobierno Real de Tailandia condena estos y otros actos similares de hostilidad, e insta a Viet Nam a poner fin a dichos actos de violación del territorio tailandés. Además, el Gobierno Real de Tailandia reafirma su legítimo derecho a adoptar todas las medidas necesarias para salvaguardar la soberanía y la integridad territorial del Reino.

Tengo el honor de solicitar que el texto de esta carta se distribuya como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 20 y 35 del programa provisional, y como documento oficial del Consejo de Seguridad.

(Firmado) M.L. Birabhongse KASEMSRI
Representante Permanente